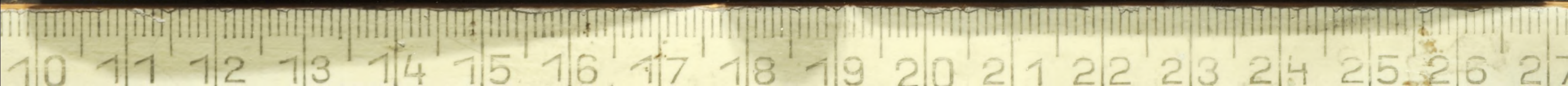


RMK. I.

1166

KALENDARIIEN 1674. LÖTSE



T-H K.

I. 1166.

Chrtg.

953.

~~Sept 1.~~
1166.

(1. p. 1166.)
Hlj's

1166

RMK II 1166.
Uj és O

KALENDARIVM

Ez igen szerentsétlen, Urunk
Születése után való 1674.

Mellyet most is, Magyar, Erdély és egyéb
szomszéd Országokra alkalmaztatott.
NEUBARTH CHRISTOPH



LÖTSCH, BREWER SAMUEL álc.

Christus Urunk születése

után való

I 6 7 4

esztendő: számláltat:

Világ teremtmése után	5623
Christus szenvedése után	1641
Napnak circulusa	3
Az arany szám avagy Hold' circulusa	3
Romai adószám	12
Hold mutatója avagy kulcsa	23
Vasarnapot jegyző börtű	6
A' Farsáng ez esztendőb: 5. hét, és 6. nap.	
Pünkösd és Advent közti 29. hét.	

Eőt fogyatkozások lesznek ez esztendő:
3. nem látható a' Napban, és két meg-lá-
tható az Holdban.

Ex Museo

Hungarico

Az Planéták és Jegyek magyarázatya

S Saturnus

M Mars

J Jupiter

N Nap

V Venus

M Mercurius

H Hold

H Hold újsága.

E Első negyed.

H Hold tölte.

M Második negyed.

E Éér-vágás jó.

E Éér-vágás jobb.

J Jó köppölyözés.

J Jó vetés ned. föld.

J Jó vetés szár. föld.

P Pilulas Purgat.

I Italos purgatio.

J Jó Haj nyírás.

J Jó cseccstől el-vál.

J Jó szerentsés nap.

S Szerencsés nap.

J Jó barom és épi-

tésre való fa vágás.

S Sze. jövés.

E Ellenbe állás.

N Négyes fény.

H Hármass fény.

H Hat szögű fény.

Az 12. Egbéli Jegyek

K Kos

B Bika

K Kérő

R Rák

O Orosz

S Szűz

M Mérték

S Scor

L Lövő

B Bika

V Vízöntő

H Hírnök

Januarius XXXI. Bol. Aszsz. hava.


- 1 **Kis Karáts:** Jesus adgy szé. **Beata**
2 Abel jó új esztédöt. **ko** **Dago**
3 Daniel fordits. **mérték:** **A.E.**
4 Mathus: el rolük **bidog** **N.K.**
5 Simon mindé go. **zur** **Sz. I.**
6 **Viz kereszt** nolz és **zur** **Sz. J**

* Jesus 12. esztendősen, Luc. 2.

- 7 **G. 1. Ep.** **2. r. Bol: asz.** **8 Apr**
8 Erhardus **félelmes** szé. **lonat**
9 Tilemon idöt, **é** **Davi**
10 **Remete Pál** **bava** **Sylves**
11 Honor **kettős Ke-** job: **K. K.**
12 Reinhold **relzt.** **szel** **2 Abel**
13 Hilarius **nek van** **3 Dani**

* Az Ghabeli menyegzőről, Jóna

- 14 **G. 2 Felix gonosz ellen** és **4 D**
15 Habakuk **7. r. sége, ha** **5 Simeo**
16 Marcell **Egy erőf.** **6 Viz**

71 Antal séget Accord ~~Abideg~~ 7 Juli:
18 Pirofca által vesznek- 8 Erba
19 Sara  az ~~az~~ meg, napok. 9 Tilcm
20 Fab:Sebest: a'nehez fillegu 10 Rein:

* A' szölei művekről, Marth; 20.

21 **G** Sept: Angalit kedvetle **D I**
 22 Vince **6. r. C** Eccl: ha **Reinh**
 23 Emerentia kefeknek fe- vas **Hila**
 24 Timotheus **†** **figyos** **Felix**
 25 **Pál** fordul: lelmes **†** **Hab:**
 26 Polycarpus idejek most, idő **Mar**
 27 Chrysoftom: **†** **jobb** **Anio**

* A' négy. féle magrol, Luc. 8,

28 **G** Sex: Karoly. 10. d. 318 D 2.
29 Valertus ✠ ☉ 12. 8. hi- 319 Sara.
30 Adelg: ☉ ny. 4 ✠ ☉ 320 Pa. S.
31 Cyrus ✠ ✠ ☉ 7 idō, 321 Angl.








Orvoslani most jó s' vért. is borsátani.

Erre gondod lévén, jól hozzá készülni.

Februarius XXIX. Böjt-elő hava.

- 1 Brigitta Nagy Disz. kemény  2 Vincē
2 Bol: Asz: fog. fereni  3 Emer
3 Balás püspök  4 Timo

* Az vak Bartimeusrol, Luc. 18.

- 4 **G** Esto mihi Veron: jobbul.  5 **P. for**
5 Agótha  6 Polyc:
6 Fársáng Dorott: **tiákaz**, és  7 Chry
7 Hamvas sz: Richard:  8 Karol
8 Salamon Egy:  9 Valer
9 Apollonia házi és fagyos  10 Adel
10 S. holastica **közredek** idő.  11 Cyrus

* J. sus kesertetek az ördögtől, Matt. 4.

- 11 **G** Invoc: Euphros:  1 **Böjte**
12 Eulalia **között**,  2 **B. a. f**
13 Benigna  3 Blas
14 **Kantor** Az Lövő és tele  4 Vere
15 Faustinus a' Kakas e. idő.  5 Agat
16 Juliana **rősen**  6 Doro;

17 Polychron **egymás** havas. 7 Ridoi

* Az Canabéli Aszszonyról; Math: 15.

18 **G Remin:** Concor: **Qa' X** 8 **D 5**

19 Sulanna **ellé vañak,** fellegu. 9 Apol

20 Patientia **4 d. Heves** 10 Schol

21 Sophonia **beregségek** és hó 11 Euph

22 **Isz. sz. Pét** fognak **igé** vas 12 Eulal

23 Lázár **graffalni,** szeles 13 Benig

24 **Mátyás** **Qia, 7.** 14 napok 14 Balin

* Jassus ördögöt üz, Luc: 11.

25 **G Oculi** Victorin⁹ viz. 15 **Sept**

26 Claudius **Ony. 5** olvado 16 Iulias

27 Martialis **Co. d.** szél. 17 Polyc

28 **Böjtközép** Renat⁹ 18 Conco

Hideg ételt italt most ne végy magadhoz,

Hogy egészedre kárt valamint ne hozz.

Martius XXXI

Bőjt-más havát

- 1 Albinus: Jó szeren. + 19 Susās
 2 Simplicius: tséjét ité- tavaszi 20 Patie
 3 Kunigund: lemilt + 21 idő, 21 Sopbo

* Jēsus meg-eleget 5000. embert, Joh. 6.

- 4 G. Lac: Adrian. a' + hideg 22 Sex:
 5 Fridericus: Vad + borzas 23 Laz:
 6 Gotfrid: embernek, 24 Mán
 7 Perpetua 4. d. Bőjtm. idő 25 Claro
 8 Philemō: melyszepen szép 26 Mau:
 9 Prudent: fénlikaz tiszta 27 Mar:
 10 Cyprianus: Nap az 28 Ren:

* Jēsus vetelkedik a' Sídókkal, Joh. 8.

- 11 G. Judica: Constant: hideg 1. Eftó
 12 Gergely Pápa Griff: sely 2 Simp:
 13 Ernestus: madár + 3 Fárs:
 14 Zacharias: tollaira, havas 4 Háv:
 15 Christoff: 10. r. olvado 5 Fride:
 16 Gabriel: + 6 Gófr:

17 Gertrud **Sök helyeken** és **7 Perpe**

* Christus szamar hatán megyen v: Matt: 21

18 **GPalmar.** Alexander alb. **8 Invo**

19 Josef **nag'szomoruság:** és **9 Prud**

20 Matrona **○ a' v Nap** ha **10 Cypri**

21 Benedek **és Ejeg', T.k:** va **11 Const**

22 **Nag'Tsót:** Raphael **2. L.** **12 Gm:**

23 **Nag'Pént:** Theodor: **éseli** **13 Erne:**

24 Casimir. **○ tām: 6.** **14 Zach**

* Christus fel-támadásáról, Marc: 16,

25 **G Husv: nap. B. Asz. fog:** **15 Rem**

26 **Husv hetfő.** Eman: **16 Gabri**

27 **Husv:k.** Robertus **17 Gertr**

28 Malchus **○ ny. 6.** kedvetlen **18 Alex**

29 Eristasi **○ 5. r. apert:** szelcs **19 Josef**

30 Adonias **(port:** és és ha **20 Mar**

31 Gedeon **vas napok.** **21 Bener**

Martiusban igen bő nedvesleg testben,

Telég mértékletes italban ételben.


AL

Aprilis







Aprilis XXX.

Sz. György hava.


* Thamás hihetetlen ségéről, Joh. 20.

1 **G Quasim.** Hugo  szép  22 **Ocul**2 Epiphanius      23 Theo:3 Christianus      24 Casim4 Ambrus      25 **B. a. f.**5 Emilia      26 Emā:6 Coelestin:  9. r. **Sz. György**  27 Rober7 Aaron      28 Mal

* Az jó pásztoról, Joh: 10.

8 **G Miser.** Liborius dörgő  29 **Læt:**9 Bogislaus **apert: port:**    30 Adon10 Ezechiel **Gyujtó**     31 **Anno**11 Leo **hideglelés és ahöz** idő.  1 **April**12 Julius      2 Epiph13 Ursus  7 d. Nap fény,  3 Chr14 Tiburtius **hason**     4 Amb

* A tanítványok szomorúságáról, Joh: 16.

15 **G Jubil:** Anastasius szélés  5 **Judi:**

16 Malachias    esős.  6 Celest
 17 Rudolph: lók fog.   lép  7 Aron
 18 Aeneas    tavasi  8 Libor
 19 Christianus  az  meleg  9 Bogisl
 20 Absolon  II. r. gross. idő.  10 Eze
 21 Fortun:  Tatár ország.  fél  11 Leo

* **Christusnak Attyahoz menetel. Joh:16.**

22	G. Cantate	Cajus	nedves		12	Pal
23	Sz. György bol	✠			13	Iustin
24	Alberts valo nag'	✠			4	Tibur
25	Sz. Márk hadi ki-	✠			5	Char
26	Ezechias áltás,	Aprilisi		16	Mala	
27	Anast: 10 d.	zurzava		17	Rudo	
28	Vitalis	○ tá. 5.	✠		18	Epe

* Christus nevében való imádságról Joh:16,

29 **G** Rogate Reimn: szép **19** Huf:
30 **E**raſtus **nyug. 7.** meleg. **20** **h**

Most ingasd testedet s' vétedet bortsáffad,
Szép tiszta napokon magadat tisztítsad.

Malin

Majus XXXI.

Pünköszt havai.

- 1 Phil: Jakab + szét. 21 Valen
 2 Sidmond + meny. 22 Casus
 3 Aldofo találása + dör. 23 Győr
 4 Florianus + gés és csi. 24 Albe.
 5 Gothardus II. d. Pünk. 25 Mari

* Jelus igér vigasztaló szent Lelket. Joh. 15.

- 6 Exaudi Hagge⁹ hív. 26 Qua.
 7 Juvenalis Egyneveze. csi. 27 Ana:
 8 Stanislaus tes fő hely szép 28 Vital.
 9 Elaias ac. + tiszta 29 Reinh
 10 Gordian cord-ál. napok. 30 Erast
 11 Gangolfus tal menydör. 1 Maj⁹
 12 Pögratz vétetik meg. 2 Sigis.

* Az el-botsárandó Szent Lélekről, Joh. 14.

- 13 Pünk:n. Servat: I. r. 3 MD
 14 Pünk:het. Corona zúgó 4 Floria
 15 Pünk:k. Sophia + fél 5 Gotha
 16 Kantor Niceph. + dörög 6 Hag:

17 Galatea **Egi jegyek,** és és 7 Tuve:
 18 Ericus ♂ ♀ ♣ ismét 8 Stani
 19 Potentia **9.d.** tiszta. 9 Esia

* Az Nicodemusról Joh: 3.

20 **G Trinit.** Sybilla ♀ és 10 **Jubil**
 21 Valens **az II.** és 11 Gang.
 22 Ilona ♀ ♣ Nap fény. 12 Panc
 23 Desiderius ♀ ♣ meleg. 13 Serv.
 24 **Ur napja** Antioch. ♣ ter. 14 Corol:
 25 **Orban.** ♀ ♣ mó 15 Sopbi
 26 Beda ♀ ♣ napok 16 Nice





















* A' gazdagról és Lázárról, Luc. 16.

27 **G. I. Trim.** Ludolf **4. d.** 17 **Cant**
 28 Vilhelm ♀ ♣ sántós m. 18 Eric
 29 Maximinus **12. 4.** dörgő. 19 Poten
 30 Wigand ♀ ♣ és 20 Sybill
 31 Petron **ny. 8.** ♣ idő. 21 Valer






















Mostan hogy ha lehet borral erősödjél,
 Es feleségeddel mértékletesen ély.

- 1 Gottsch:   szép me-  22 Hele
2 Edeltrud   leg idő,  23 Desid

* Az nagy Vacsoráról, Luc: 14.

- 3  2. Tr. Erasmus  híves  24 Rog.
4 Darius  10. r. Sz. Iván.  eső.  25 Orbá
5 Bonifacius  A' nag' Ka-  meleg  26 Beda
6 Benignus   Nap  27 Ludol
7 Lucretia  kas ísmét,  fény,  28 Aldo
8 Medardus  kezd  híves  29 Max
9 Gebhard  vigan,  szél.  30 VVtg

* Az el-veszett juhrol es garafrol, Luc: 15.

- 10  3. Tr. Orphanus  dörgő  31 Exau
11 Barnabas  6. r. zápor eső,  1 Sz. Iv
12 Olympia  kuku-  álbatailan  2 Edelt
13 Tob: Ant.  ríkolni,  fény,  3 Eras
14 Eliseus   híves szél,  4 Davi
15 Vida  a pertiones  dörgő  5 Bonif
16 Justina  por-   eső,  6 Brigi

* Jēsus tanít az irgalmasságról, Luc. 6.
 17 **G 4. Tr.** Montanus **kő. idő** 7 **P. n.**
 18 Gratianus **8. r. taru.** dör- 8 **P. h.**
 19 Gervasius **Tűztől** gő idő. 9 **P. k.**
 20 Florentina **félelmes, szeles** 10 **Kant**
 21 Rahel **1. Holz. +** 11 Barn:
 22 Achat⁹ **szab Nap, Nyár +** 12 Olym:
 23 Basilius **kezdek, vidám** 13 Tobia:









* Szent Péter halászfiszarol, Luc. 5.
 24 **G 5. Tr.** Kere: sz. Ján: **+** 14 **Trin**
 25 Prosper **+ 3.** Nap fény. 15 Vida:
 26 Jeremias **9. r. híves szől** 16 Iustin:
 27 **László Király** meny dörgés. 17 Mő:
 28 Josua **1. tánc. ap: por:** 18 Mon.
 29 **Péter és Pál,** és zá- 19 Gerv.
 30 Theodosius **ny. 8, por,** 20 Florē:

Ne borsásd véredet ha szükség nem kénitet,
 Ne főrödgy az hévség meg bántya testede.









Julius XXXI.

Szent Jakab hav

* Az Phariszások igazságáról, Matt: 5.

- 1 **G 6. Tr.** Theobaldus nagy  21 **D** 1
 2 **Sarl: B. asz:** Ez holnap  22 **Acho**
 3 Cornel.  7. d. **S. Jak.**  23 **Basil**
 4 Ulricus **fenyeget, viz-**  24 **K. f. l.**
 5 Anshelmus **nek és**  25 **Profr**
 6 Antoninus **tűznek**  26 **Ieren**
 7 Esther **kár tetele, +**  27 **László**

* Jesus meg-elegit 4000 embert, Marc:

- 8 **G 7. Tr.** Gellyén  28 **D 2**
 9 Cyrillus **Légy +**  29 **Pé. f.**
 10 Israel  11. r. **vigyázó,**  30 **Theo**
 11 Eleonora **mert a' hi-**  1 **Sz. l.**
 12 Henrik **zelkedő mor +**  2 **Sarl**
 13 **Margit dály á +**  3 **Corn**
 14 Bonaven: **+ +**  4 **Ulri**

* Az hamis Profetákról, Matth: 7.

- 15 **G 8. T. Apost: osz: +**  5 **D 3**

6 Valterus **rultás most**  6 **Anio.**7 Alexius **9 d. D Eccl.**  7 **Esthe**8 Rosina **uralkodik,**  8 **Gellye**9 Marina **zapor**  9 **Cyri**

10 Israel

11 Eleon

12 **D 4**13 **Mar**

14 Bonae

15

16 Valte

17 Alexi

18 Arne

19.

20 **D 4**21 **Illyés**22 **Prax**

23 el-hadgy,

24 modnak adgy

25 **Augu**

26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

Julius XXXI.

Szent Jakab hav

* Az Phariseusok igazságáról, Matt: 5.

1 **G 6. Tr.** Theobaldus *naev*2 **Sarl: B. A**

3 Cornel.

4 Ulricus

5 Anshelm

6 Antonin

7 Esther

* Jusu

8 **G 7. Tr.**

9 Cyrillus

10 Israel

11 Eleonor

12 Henrik

13 **Margit**

14 Bonaver

* Az ha

15 **G 8. T.**

6 Valterus

7 Alexius

8 Rosina

9 Marina

10 Illyés

11 Braxeda

* Az hamis Saffáról, Luc: 16.

22 **G 9. Tr. Mar: Mag:**

23 Apollin:

24 Christina

25 Jakab Ap. Lengyel

26 Anna **C. r. ország és**

27 Berthol

28 Sigfrid.

* Jerusalemből, Luc: 19.

29 Martha álbatat:

30 Beatrix

31 Loth

Agyban közöskédett, orvoslást most el-hadgy.

Meg-tört Anisumot, Sályát gyomrodnak adgy

B

Augu

rultás most

9 d. **D Eccl.**

uralkodik,

Nagy vér-

ontalok, +

dögleletek,

zugása 6 Anis.

sok 7 Esthe

dörgő 8 Gellye

zápor 9 Cyrill

naps 10 Israel

napok, 11 Eleon

meleg 12

13

14 Bonai

15

16 Valte

17 Alexi

18 Arno

19

20 Illyés

21 Prax

18 **Augustus XXXL**

Kis Aszfzony

- 1 **Vasas sz. Péter** féltelmes dör. 22
- 2 **Manibal** 3. d. 23
- 3 **Lázár** Egi jegyek, 24
- 4 **Domoncos** idő, 25

* Az Phariseus és Public: imád: Luc: 18.

- 5 **Olwald** baragos 26
- 6 **Urszine vál: a' ruz:** dörge sek 27
- 7 **Donatus** vidám 28
- 8 **Cyriacus** 6. d. fény 29
- 9 **Roman** idő so 30
- 10 **Lőrincz kakat** 31
- 11 **Tiberius** szél 1

* Az Sűketről és Némáról, Marc: 7.

- 12 **Clara** meleg 2
- 13 **Hildebeft:** 3
- 14 **Rochus** szép 4
- 15 **Nagy B. Alziz. rös** 5
- 16 **Alziz. rös** 6

ald: **dár féz ké.** hives 7 Do
betus **bé meg** 8 Cyria

Glogok a' szemek mellyek Luc: 10.
Sebaldus pástás 9
h: Ist: Kir: 10
háborittatik, 11
zápor. 12 Tibor

*Ms. nagyon meg Cornishon
2 ezer lindet az Bism
vilhar khal.*

18 **Augustus XXXL**

Kis Aszsz

- 1 **Vasas sz. Péter** féltelmes dör.
- 2 **Hanibal** 3. l. **Eck** gő
- 3 **Lázár** Egi jegyek, csős
- 4 **memencos** idő,

*Wid. pnni bot 12 gamst
vett. 3. Ki az Nemet pnni
bot.*

- 17 **Bilibald** **dár féfzké** bives 7 Do
- 18 **Agapetus** **bé meg** szel. 8 Cyria

* Boldogok a' szemek mellyek Luc. 10.

- 19 **G 13: Sebaldus** páfiás 8
- 20 **Bernh: Ist: Kir.** 9
- 21 **Ruth** háborittatik, zápor. 11 Tibor
- 22 **Phileber** az 11. kőveti 12 Clara
- 23 **Zachae** Canic: vege, meleg 13 Hild:
- 24 **Berthalan** 3. d. Nap 14 Róch:
- 25 **Lajos Kiraly** fény 15

* Az tiz poklos emberekről, Luc. 12.

- 26 **G 14: Samuel** jó 6
- 27 **Ruffus** idő. 17 Bilib.
- 28 **Agoston** kedvencen és 18 Agap
- 29 **Sz: Ján: főv:** álhat. 19 Sebal
- 30 **Benjam:** 6. 20
- 31 **Rebeka** 11. r. **S. Mihály** 11 Ruth

Hará nem kényszerit a' nagy szükség teged,
Ne bortsásd véredet, s' lefz job egészleged.

B-a

szepessé

September XXX.

Sz. Mihály hava:

1 Egyed + 8 + meleg. 22 Philis

* Az Mammon és Isten szolgálat, Matt: 6,

2 G 15. Ephraim + 15 szta 23 D 10

3 Salome A' Griff. szél és 24 Berta

4 Mofes madár. + 8 + eső 25 Lajos

5 Nathanael ra. Nap fény 26 Samu

6 Magnus + 8 + 27 Ruff

7 Regina 3. r. vizes, 28 Aug

8 Kis Asz: + 8 + albatasla 29 n: f

* Az Naimi özvegy fiaról, Luc: 7

9 G 16. Bruno káborgo 30 D 11

10 Jodocus egy szép + 8 + esős 31 Rebe

11 Athanasius + 8 + idő, 1. M.

12 Valerianus + 8 + hives szél. 2 Ephr


















13 Enoch + 8 + esős 3 Salo

14 fel. emel. lag fén- + 8 + idő, 4 Mof

15 Nicodemus 4 r. lik. jobb, 5 Nat

* Víz-korságos gyógyulása Szomb: Luc: 14



Amikor belégyenél a hol-
tba magira van fermin
ott az kárpótlak hogy fel
jöven minden adóját
meg hozza.

16 **G 17. Tr.** Euphemia bives  6 **D 12**
 17 Lampert   szél  7 Regin
 18 Titus **Tűzre** álhatat  8 **Kü 4.**
 19 **Kántor** Januarius  lan.  9 Gergo
 20 Fausta **igen vi.**   vi.  10 Iodoci
 21 **Mathé** Ev. gyáz,     11 Aiba
 22 Mauriti:   **Nap éjj** idő  12 Valer

* Az leg-nagyob parátsolatról, Matth: 22.

23 **G 18.** Hoscas  3. r.   13 **D 13**
 24 **Ján fog.** (egy, őlz ki:    14 
 25 Cleophas  **javaszi** idő  15 Nico:
 26 Eusebius  **tám. 6.**  **biva**  16 **Kán:**
 27 Koz: Demj.    szél  17 Lanp
 28 Ventzel  **ny: 6.**  és  18 Titus
 29 **Sz: Mihály**  7. d.   19 Janis

* Az Inaszakadozot emberről, Matt: 9.

30 **G 19.** Hieronym⁹  idő  20 **D 14**
 Jól lakjál, hány köppölt, förödgy és légy tsinosa
 Gjumólts, madár, vad hús, edes must most hasnos

1 22
Oktober XXXI.

Mind szent h.

- 1 Volkmarus meleg Nap 21 **Mart**
2 Volradus 2 3 fény 22 **Man**
3 Jairus Jó es go- hives bel. 23 **Hofe:**
4 Ferentz noiz 2 3 dér. 24 **Lá: fog**
5 Fridbertus hi- 4 3 szeles 25 **Cleop:**
6 Fides 6.d. rek ele- 26 **Euseb**

* Az királyfi menyegzeiről, Matt: 22.

- 7 **G 20** Spes gyesleg idő. 27 **D 15**
8 Charitas 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 **Vence**
9 Dionysius 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 **Mib:**
10 Gedeon tolynak 2 felleget. 30 **Kier.**
11 Burghard 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 **M. S.**
12 Maximilian 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 **Völra**
13 Kálmán 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 **Jair.**

* Kapernaumi századosjáról, Joh: 4.

- 14 **G 21** Kalixtus 2.d. 30 **D 16**
15 Hedvig Egy nagy tavaszi 31 **Fida**
16 Gál apát. Urnak 10. idő. 6 **Eides**

17 Henning **éénik hā** hideg **7** Spē 73
 18 **Lukás** lala, am **ő** szí szél. **8** Cbar.
 19 Ptolomæus **hol va-** hivés **9** Dien.
 20 Vendelinus **győ** harmat. **10** Gedeō

* Királynak szolgálival számvetése, Matt: 18.

21 **G 22.** Orfolya **Czi-** dér. **11** **17**
 22 Cordula **1. d. me-** szél **12** Max
 23 Severinus **13** **az m** zugása. **13** Ange
 24 Nathan **res jószaga** **14** Calix
 25 Crispinus **15** Hedv
 26 Demer **16**
 27 Sabina **17** **álhatatlan** Florēt

* Az ado pénzről Phariseusok tan: Matt: 22.

28 **G 23.** Simon Jud: felleget **18** **18**
 29 Engelh: **4. r.** **Sz. And:** és **19** Peolor
 30 Theodora **10 tá. 5.** kedvet **20** Kende
 31 Farkas **11** **nyug: 5.** lē idő. **21** **Orfo**

Mostan botsáthatod véredet bővebben,
 Madár, vad's'kővér lud, hasznos ételedben.

November XXX.

Sz. András h

- Mind izent Egi jegyek**
 1 **Mindé lel: Tűz kár:** esős 22 Cordu
 2 **tétele** idő, 23 Sever
 3 Theoph. **menydörgés.** 24 Nath

- * Az Jairus leánya fel támasztásáról. Matth. 9.
 4 **G 24.** Otto álharati 25 **D 19**
 5 **Imre Király** II. I. esős és 26 Deme
 6 Lenáre **apert: port:** havas, 27 Sabin
 7 Engelbert **apertio** nagy vi. 28 **St. J.**
 8 Severus 29 Nara
 9 Theodorus 30 Theo:
 10 Landolf **porrarum,** 31 Fark

- * Az utálatos pusztításról. Matth. 24.
 11 **G 25.** Márton jobbulás. 1 **D 20**
 12 Jonas **Isté ádgya es** néholt 2 **Mil**
 13 Beretzk **2. d. oltal-** dörgés 3 Teoph
 14 Levinns **mazza-mega** esős 4 Otto
 15 Lipold **meg-koroná-** bive 5 Blādi
 16 Homerus **zott Borof-** dér, 6 Leni

17 Alpheus **tyán koszorut, +** 7 Engel

* Az ntolsó ítéletről, Matth. 25.

18 **G 26.** Veikhard ismét 8 **D 21**

19 **Ersebet Dögös,** kedvesen 9 Theod

20 Herman **10. d. he-** bives 10 Land

21 **Bol: Afz: bé. avat: +** szelk 11 **Mári**

22 Alphon **○ az 1, ves** aós, 12 Ionas

23 Kelemen **hideglelés** bavas 13 Brice

24 Josias **községes,** iad, 14 Obad

* Jesus tanítása a 10. szűzekről, Matth. 25.

25 **G 27. Katalin +** zuzav: 15 **D 22**

26 Conrad **○ tám. 7.** aós és 16 Oihm

27 Josaphat **4. d. K. h.** bavas 17 Alpb

28 Günther **○ ny. 4.** fagyos 18 Gelas

29 Eberhard **+ 8** albaian 19 **Erseb**

30 **Sz. András + 8** napok 20 Here

Tarts tisztán magadat, és ély tű szerzámmal,
Főrdhetz gyakorta, méh, sert. is jól igyal.

1 Arnold Heves be- bideg. 21 B. sz.

* Jesus szamáron megyen Jerus. Matt: 21.

2 G. Adv: Candida 12 D 23

3 Agricola teg- 13 szeles 23 Clemē

4 Borbála se. 14 fellegu 24 Josias

5 Naemi 8. r. geknek bideg 25 Kato

6 Sz. Miklos és 15 bavas 26 Conra

7 Sigbert egyéb 16 idő, 27 Iosap:

8 Bol. sz. fog. dögös bideg. 28 Gunt.

* Jegyek lesznek az Napban, Luc: 21.

9 G. 2. Joachim száraz 29 D 1

10 Judith ségek még-is idő, 30 Addr

01 Sapiencia nem alkatatlan 1 Karát

12 Otilia maradnak el, fellegu 2 Candi

13 Lucza 6 r. 3 bideg. 3 Agri:

14 Niceforus Véres bavas. 4 Berbe

15 Victor Tragédiák szeles. 5 Abdi


* Mikor Sz. János fogságban, Matt. 11,

16 **G 3** Ananias  hava.  6 **D 2**
 17 Ignat. **fognak játszottat.**  7 Agos:
 18 Achilles **ni.**     8 **B. asz**
 19 **Kántor** Ammon     9 Joac.
 20 Abraham **(6. r. havas idő,**  10 Judit
 21 **Tamás**  **a p. rövid eb nap**  11 Sapiē
 22 Beata **(tél kezd:  fellega,**  12 Ottili:

* A' János bizonyság tételéről, Joh. 1.

23 **G 4** Dagobert **felleger,**  13 **D 3**
 24 Adám, Eva    **(szeles**  14 Nicō
 25 **Nagy Karátson,** **hovazo**  15 **Vicē**
 26 **Sz. István**  **tám 8.**    16 **Kántor**
 27 **Sz. Ján:**  **6 r.  Eccē: la.**  17 Ignac
 28 **Apro Szent:**  **ny. 4.** **mér**  18 Achil
 29 Jonathan    **tékletes.**  19 Amō

* Josef és Maria tsudálknznak vala, Luc. 2.

30 **G** Dávid   **havazo**  20 **D 4**
 31 Sylvester    **idő.**  21 **Tam**

Karátson hovában ély meleg étkekkel,

Teszed erős borral, s' tápláld kődmenekekkel

Rövid
Astrologiai

V I S G A L A S

Erre az mi Christus Urunk
születése után való

1 6 7 4

igen boldogtalan Esztendőre

A' Tsillagoknak természet-
szerint való forgásból eső jele-
nések, ez alio világon,

Állandó szorgalmatossággal össze-
szerezetnek és le-irat-
sának.

Neubarth Christoph
által.

SSS(*)SSS

Első Resz.

Az Esztendő 4. Kántorinak Astrono-
miai meg vizsgálása.

I. A' TELRŐL.

Most is ugyan az 1673. esztendőbéli
Decembr. az Onak az V ban való lé-
pése által vészi kezdetit az Tél.

Minek. előtte a' Télnek idejéről szól-
nék; A karják ugyan közönségesen abból
ki-hozni, hogy az hétnek mellyik napján
Kis karátsonnapja esik, tehát az egész esz-
tendőt az szerint itélik, ha mikor Hetfőn,
mint most is, tehát akkor közép-szerint
való telet, száraz nyarat, káros szüretet, és
egésztelenséget, várhatni, méheknek el-
veszését, és sok Egittudákat láthatni. De
a' természet-szerént való prognosticálásban
ennek semmi fundamentuma nintsen, úgy
vagyon mint ha edgyezne a' Planeták járá-
sival;

fival; Mert az Uj esztendő *temperaltatik*
 széllel és fellegetesben bukáló ☉ fénnnyel. Az
 Viz kereszt pedig hideg, zürzavaros és ha-
 vas leszén. Hilarius úgy van jobbnak lát-
 zik. De Antal egész *Septuagesimáig* hideg,
 szeles, kemény tagyos és néha havazó is
 leszén. Pál fordulása is *temperaltatik*, de
 erre is alkalmas hideg lesz. *Esto mihi* job-
 időt ígér az farsángra. *Reminiscere* az sze-
 les, havas és esős időre erőssen kapukat
 nyit, kik által osztán okot ad az ártalmas
 jeges ár. vizekre. *Oculi* kedves ☉ fénnnyel
 de éjeli derekkel látzik *Latare* mutat bor-
 zas szeles időt, de né sokáig. *Judica* ked-
 verlenül nyughatatlan kodik. De *Palma-*
rum engedelmeszen butsuját veszti a' télről.

II. A' TAVASZROL.

Mint hogy általmenénk a' szomoru tél-
 len, nosza immár vilgallyak meg az
 vidámitó Tavasz. is, ki 20. *Martij* kezd

Mindgyárt Nagy hétben az Tavasz igen
 háborgon mutattya magát, hideg szelekkel
 esővel és hóval. Hulvét innepe még roz-
 szabnak látzik, nagy ár. vizeknek, utánna-
 való télnék, föld indulásnak, miatta. *Mise-*
ricordias Dn hasonlo keppen. De *Jubi-*
late kor az ég fel. tisztul szép tavaszi időre.
Cantate menydörgő esővel és szép Nap
 fénnnyel termén mutatodik. *Marcus* zür-
 zavaroson látzik ugyan, de né sokáig. *Ro-*
gate ad meleg Nap fényt, menydörgéses és
 jó termő esővel. Aldozatul fogva Pün-
 köstig, hives szellős időt Nap fénnnyel ele-
 gyesleg és Pásztás esőket várhatunk, mel-
 lyek jó *Majusi* termő időt telznek. *Tri-*
nitatis here változó leszén. De *Vigand* i-
 jeszt nagy hévséggel, dörgő és zápor eső-
 vel; Kit követ jó meleg nyári idő, pász-
 tás esőkkel és hives szelekkel. *Menardhe-*

ves; De Vida hives zugó szelekkel, haragos
menydörgésekkel és zápor esőkkel ele-
gyes lesz.

III. A' NYÁRROL.

Vesz kezdetit az Nyár akkor, mikor
az ☉ az ♋ Jegyben lépik, úgy mint
21. *Julij*, ekkor az nappal leg hosszabb.

Az Nyárnak kezdeti penig láttatik igen
vizesnek és sűtős Nap fényűnek. Sz. János
után igen félő az menydörgő, zápor és kő
esők kár tételétül. Kiliánkor-is hasonlon
fenyeget parló és sűtős hévséggel, dörgő
és zápor esőkkel, tsak az Isten oltalmazhat.
rya. meg mezőbéli veteményinket. Mar-
gitkor-is hasonlókkal biztat, kit Rosina-
tája erősebben követ haragos menydör-
gésű villámáffal, főlhő szskadással, zápor
esőkkel és vizek áradásával. Jakab-is penig
ez holnapnak vége feléig hasonló dörgő-
kő.

kő esős idővel biztat. *Augusztus*-is ugyan
olyan dörgő, villamo. szel veszes, töl-
hők szakadási miatt való ár-vizek kár té-
telivel lépik-bé, tsak ez Holnapnak utol-
lyán várhatunk egy kevés jó takaro napo-
kat. Mert utánna az egész *September* is ál-
hatatlankodik.

IV. A Z ŐSZRŐL.

AZ *Astronomia* szerint kezdetik akkor el
mikor az ☉ az ♎ ben lépik, és az nap-
pal és éjel egy arányu, mely lesz 22. *Sept:*
Mindgyárt kezdetiben Mathekor vidám
és jó idővel biztat. De Mihály tájban ad
hives esőket szép Nap fényűl elegyesleg.
Oktober-is jó termő időket ígér egész Lu-
kátsig, de akkor osztán egy utálatos co-fa-
sio lesz az aerben. Ugy hogy mind ez
holnapnak végéig, borzas, kedvetlen, zur-
zavaros, szeles és esős idő lesz, nemely

34 helyeken menydörgés hallatik, és föld in-
dulás-is nem marad el. Márton napja
fele biztategy kevés jó nyári napokkal, Li-
poldokr ismét borzas, háborgó, szeles esős
és havas leszén, Ersebetkor is, de Cathari-
na ugyan valoban elő akarja hozni a telet,
Ez után ismét várhatunk szép tsendész és
tízaráz napokat egész Luciáig, de akkor is-
mét felleget, hideg, szeles és havas leszén.
Ignatiuskor jobbul valamennyire, de Tha-
máskor fagyos és hideg leszén. Karátson-
kor felleget, hideg és zürzavaros leszén.
De ezt sz. János *temperallja*. Jonathan pe-
nig ez Kántornak hideggel és fagygyal ad
Valec.

MÁSODIK RÉSZ.

A' FOGYATKOZÁSOKRÓL.

EZ 1674. elzrendőbő öt fogyatkozások
lesznek, 3. az Napban, és 2. az Hold-
ban

35
ban, mellyek között mi kettőt, ha szép idő
lesz, az Holdban meg-láthatunk, de az ○-
ban edgyet sem.

Az első láthatatlan Nap-béli fogyatko-
zás, leszén 5. *Febr.* este 9. orakor 52. min:
tart kezdetitől fogva végéig 5. egész óráig
és 19. min. áig.

Második láthatatlan Nap-béli fogyat-
kozás, leszén 1. *Augusti* 3. or. 36. min. reg-
gel, ki egészén meg-homályosodik, mint
az első, és tart 4. egész óráig, és 8. minit.

Az harmadik Nap-béli fogyatkozás is
láthatatlan mi tőlünk, melly leszén 26. *De-*
cemberben 6. or. és 37. min. reggel, tart
2. or. és 8. min. Mivel hogy ez 3. Nap-béli
fogyatkozások mi tőlünk nem láthatok.
oka az, mert még virradta elő esnek mind
az föld alatt, és így *ff. i.* is azoknak min-
ket nem illetnek.

36. Következnek immár az Holdbéli két nagy fogyatkozások. Az első leszén 22. Jan: 2. gr. és 43. minut: ~~az~~ban, és az Holdnak többire egész *Diameterum* meg-sötétedik. Kezdetik 1. fert. hiján 6. orakor jó reggel. Közepi 3 fert: 7. orakor. Vége pedig 1. fert. 9. orakor, mellyet mi egészszén nem láthatunk, mert az Hold le-megyén, és a' Nap is a' föld alól fel-érkezik.

Az első Holdbéli fogyatkozás fenyegeti az nagy Uri aszszonyokat halálos betegségekkel. Egyébeket pedig vízszá vonással és haddal. Az Ecclesiában való dolgokban *Religioban* való szorongatással. Az házasságban előket egyenetlenséggel és vízszá vonással. Az embernek testét pedig dögös hideg léléssel, fő fájással, mely nehézséggel szédülettel. Mint hogy pedig ez télben esik, az őszi veszményeknek-is ártalmára leszén:

zen; Es aztehen barom-is döggel hul. Az Orszlán alatt valo Országok és Városok fogják kiváltképpé valo erejét meg érzeni. A második látható Holdbéli fogyatkozás leszén 16. Julii, estve 10 orakor. Ekkor az Hold 25. gr és 7. min: az ~~az~~ban talál-tatik. Kezdeti 8 orakor közepi 10 orakor az vége pedig 2. fél orakor leszén. Es így körül bé 4. fél egész óráig szörnyen meg-sötétedik.

Ez második Holdbéli fogyatkozás sokkal ártalmasb és félelmesb az elsőnél; Mert ez az Királyi és Fejedelmi embereket halállal fenyegeti, kik vig mulatozásokban magokra vigyázzanak, hogy tellyeséggel ki ne gyomláttassanak. Ez ijeszt riadástal és föl-rözzenéssel, az Policiának és rendtartásnak szakadozásával, dögös hidegleléssel, hirtelen jövő catarrhal, meláncho-

liával, 4 napj hidegleléssel, himlővel. De leg inkább az iffiakat és gyermekiket fenyegeti. Így az tehén marha, és a' földi gyümölcs az ő *Perfectio*ját és jó voltát nem igen veheti. Azok az Országok és Városok fogják ennek erejét érezni, k k az ~~alatt~~ alatt vannak.

HARMADIK RESZE.

A Z H A D R O L.

Mikor az Ur Isten valamely Országot, avagy Várost az ő feletteb való nagy bűnéjért meg akar büntetni, tehát inkább mindenkoron ugytselekeszik, hogy ő megintés nélkül nem bünteti, hanem megazleñe, mint minékünk jókat akarónk, megjelenti: Elsőben jó szóval, az ő Szolgai által, inti az megtérése, és az mellett az ő kegyelmét igéri. Az után erős fenyegető szóval, és az ő haragját és bosszú állását eleik.

39
eleikben adgya, és sokféle Jegyek által is mutogatya mind mennyen és földön. De, ha ezeknek sem akarnak engedni, tehát Példákkal él, mert majd ez avagy amaz Országot avagy Várost gonoszságáért megbünteti, másoknak példájokra. De ha továbbá mind ezeket ugyan csak semminek vélik, ugy el jó osztán az ő haragos ostromával őke sújtoltja, hogy valóban megérik. Ez *Processio*t tartya az Ur Isten mind ez máj napiglan is mi velünk bűnös emberekkel; Mert minket az ő Szolgai által jól és valóságosan az penitentiára intet, és hűségesen tudósíttat felőle. Sőt mind eddig rettenetes büntetésű példákat előnkbe adott, hogy azokrol tanulnánk és megjobbulnánk.

Másodszor az jó Isten a' többi között, ez esztendőben; az két nagy Holdbéli fogat.

40
közafokat is Jegyül adta; kik által az Ke-
relz yeni Anyaizentegyházat-is fokbúval,
félelemmel fenyegeti. Sőt még a' bé-eső
Aspidusok-is mennyit *causálnak*, mellyet
rövidségnek voltaért el-hagyok. Noha,
némely Országok és Városok, az hadaktul-
dalással és égetéssel keservefen meg keres-
tetnek. Es némely erős Város meg szal-
latik és elrontatik, és az puszta tüz miatt
szomorú Avisak hallatnak, többire azokról
az Országokról, és az, az és a-
latt vadnak, kik között némelleyek *agentes*
sek és némelleyek *patientes*ek lesznek.

No azért mi ez Tsudákat meg ne vessük,
hanem mint olyan néma Isté Prédikátor
által meg térjünk, és penitentiát tartván,
jámborul éllyünk, hogy az Isten látván és
meg szánván a' nagy veszedelmet meg en-
gedgyen minékünk, és országunkban jó
békeségben élni hadgyon.

41
NEGYPEDIK RESZE.
A' BETEGSÉGEKRŐL.

AZ Halál minden emberekre el-hatott,
mivel hogy vétkezett, Rom. 5. Meg-
látjuk ez esztendőben fokban fognak bete-
geskedni, és fokban meg-is fognak halni,
személy valógatás nélkül.

Ez ilyen beteges és halálos idő, mind-
gyárt télben *Februarius*nak ki-meneteliben
kezdődik, és az következő *Martius*ban
leg inkább, mert az bé-eső *Aspidusok*, mint
□, Qr, és Qc 12, 4, és 8, az embernek
testében melancholiát és *cholera* nedvesé-
get indit, kikkel heves betegségeket, 2, 3, és
4 napi hidegleléseket, nyílallást, gutta ütést
főfájást, colikát, kö. fájdalmot &c fog sze-
rezni, az himlő pedig az iffiúság között kö-
zönséges és halálos lesz. Tavaszkor-is
nem külömben lesz. De Nyáiba sokkal

42
rosszszabhu lesz, az ősz ye. menő gonosz Aspectu-
fok miatt, kik az ember belső ragainak igen ártal-
mára lesznek, és fel-háboritnak sárga sárt, a' vért
meg-gyujtyák, kikből más nyavalyák lesznek, ug'
mint nyillalás, gutta ütés, gyujtó hideglelés, fő
fájás torok fájás, kik miatt az embernek feje igen
meg-veszt regertetik, hasonloképpen melancholiát
szédülést, fül zugását, ver hást, sargaságot, kö fáj-
dalmat, és többeket ehhez hasonlokat: Az poda-
grafoknak is az ő kénzó idejek jelen lesznek, szük-
ség azért magokra vigyázni jó idején az ellé pra-
serválni, Hasonloképpen az vitézlő rendre is rá-
talál az halál, és azoknak sem fog kedvezni; így
az barom marha is, mind apro és nagy igen fog
dögleni mely nem kevés károkat fog az házi gaz-
dáknak lenni.

Noha ismét meg fognak úgy van szünni egy
kevesse az rettenetes és kimondhatatlan halálos
fi lödéssek és betegségek, de nem sokáig marad-
nak ki, és csak hamar Novemberben erősen elő-
fognak jönni, és az emberek közti rettenetesebben
és félelmeesebben kezdők grassálni. Mert az pe-
stisnek akkor nagyobb hatalma lesz az embereken,
és erősebben fogja őket fojtogatni mint az előtt.
Ha-

43
Hasonloképpen pedig igen félelmes idejek ez esz-
rendő az terhes a zizonyoknak, sőt meg az izü-
lőknek is. Mert Mars az Égi-Bika jegyben, dire-
ctus és retrogradus, kibontsak lassan jár, és az Ca-
pite Medusae accendo & culminando val, nag' kö-
zi leszzen, kivel szerez nehéz szüléseket, és sokak-
nak méhekben meg-öli az ő ártalmas influentiájá-
val ártatlan gyermekeket, nyannyira, hogy né-
mellyeket darabonként fognak ki venni az ő an-
nyok méheiből. Isten ály és legy mellettük, és
legéllyed kegyelmelesen őket.

ÖTÖDIK RÉSZ.

Az Földi termétről és terméket- lenségről

HA én az el-múlt két esztendőbéli időket jól
meg-forgatom, tehát úgy itélem, hogy az Ur
Istentől jó és bő esztendőt várhatunk. Aprilis
havában Misericordias Domini Vasárnap hetében,
félő ugyan hogy a' hideg ne ártson az gyenge tse-
meteknek, és az ki bi bodzot fának. De akkor
úgy itélem, hogy még lemminek nem lehet igen
nagy kárára. Az Majus pedig tellyességgel sza-
badosnak láttzik az kemény Saturnus Aspectusi
idők-

44 időktől, így azért jó termő és szépen nevelő időket várhatunk. Csak az Isten az után való két hónapban oltalmazna meg bennünket az feletté való melegtől és szárazságtól, mert akkor találta, tük az száraz Saturnus az meleg és heves Kosban, ki miatt nem kevelés fenyeget szárazsággal. De én még-is bizom, mert Jupiter járása-is lesz az meleg és nedves Scorpióban, sőt inkább, a' mi mennyei Juvans Paterünkhöz bizván, ki az Saturnus időket el-távoztathattya, és az földre szép termő esőket bocsáthat. Fenyeget úgy van bennünket Juliusban az gonosz Aspectusok által, sok féle-keppen, úgy mint, kő esővel és ár. vizes idővel, ki miatt nagy károk esnének. De mindazonáltal az mit Isten jó-voltából meg-tart mind az akkori s' mind az utána való háborutól, azt vegyük jó neven ő szent felségétől.

No azért a' mi Urunkat és Istenünket kérjük és hívjuk segítségül, hogy az ő kintsét, az mennyet, fel-nyitván, edgyon nekünk szép meleg esős és termő napokat, és jó bő és békeséges esztendő, Amen.

S O

45
S O K A D A L M A K,
Felső és alsó Magyar Országban, és egész Erdélyben-is.

JANUARIUSBAN.

Kis Karáson n. Lőtsén, Aszalon, Székelyhidon, Váribun, Egerszegen, Tótson, Verbő Patzán, Makfalván, Diyinben. *Viz. ker:* Hanosfalván, Sz. Györgyön, Váradon, Beszprincben, Szerentsen, Karaszán, Nagy árvasfalván, Szentsé, Lelész, Zilahon, űrögdön, Rima Szombatban, Vázar helyen, Magyar Baradban, Kesztenen, Tekében, Simándon, Boros Jendőbe, Tschben, Kis Egerszegen. 1. *Epiph:* Pis. kolton, Nagyfalván, Palotsán. *Herf:* Szebenbe, Kőhalomban, Kis Marjába. *Rem. Pál:* Nitrap, Terebess, Hadadba. 2. *Epiph:* Podolintzon, Sarloban. *Ar. n:* Debratzenben, Bogdánban, Tapoltsánban. *Pirosk:* Szerdahelt. *Pab seb:* Cassan Molotzon, Batorban; Egren, Örményelen, Husztó Fekete Ordoba. *Sept:* Büben. *Vince:* Thalyán; Nag Izombatban. *Pál for:* Szebenbe, Ungváran, Dioszegen, Szőlőst, Gőrtzön, Galgetzon, Banfihunyadő Prividgyén, Szacsénben, Vepben; Podolintzon, Bőszön.

46 Bőszörményben, Nag' Megyerő, Hibben, Kaposz-
tafalva, Gatz vár alatt. *Sexag.* Bádiban, Verebely,
Körme Péter, Iz. Miklós, Sarloba. *Röly.* Eper-
jést. FEBRUARIUSBAN.

Gyert. sz. R. sz. Gyarmaton, Szakmar Némethi-
ben, Papán, Nag' Mihályba, Musián, Sztrópkon,
Szombathelyen, Körmenben, Modron, Maroton,
Szerceden, Eteden, Putnagon, Libicen. *Balas.*
Szekelyhidon, Gyaluba, Sz. Groton, Somkerekén,
Agar. Belenyésbe, Bogdánba. *Harbagyo.* Kálto-
ba, Etsedbe, Belztetzen, Váradon. *Döröz.* Károly-
ba, Szikfzon, Nagy Arva falva, Terfian, Kor-
ponan, Bazinban, Majriuba, Homonnán. *Kösz.*
6. Péter. Tsepregben. *In Boc.* Késmárkon, Németh Ba-
ratba, Sopronba, Nag' Szombatba, Nagy Vason-
ban, Kőszegen, Segesvárat, Barson, Délen. *Hers.* Kő-
halomban. *Tör.* Medgyes. *Balint.* Tasnadon, Pa-
potz, Egerszegen, Varanon, Berzevitzen, Loson-
tő, Ujfaluba, Olgyánba. *Remin.* Körnefinbe, Sal-
loba, Sz. Miklós, Körme Péter, kezdi Váfarhelt,
Illyefalva, Tartsán, Nagy Senken. *ausen.* Diosze-
gen. *sz. sz.* Péter. Bartfan, Nagy Győrben. *Harjás.*
Kerezturban, Szepiben, Zemlinben, Zolyomban,
Watzon, Sz. Martonban. *Oculus.* Lőtsén, Nitrán,
Nagy

Nagy Banyán. *Bője.* Kősz. Kerezturban, Lőtskán, Vá-
farhelt. Leleste. Szepes. Várallyan, Iglón, Szé-
kelyhidon, Margitan. 44

MARTIUSBAN.

Lesar. Göntzön, Radnoton, Sirost, Körponan,
Pofonban, Denglegen, Vasda Hunyadon, Derets-
kén, Simegen, Galgotzon, Sajnoskadon, Bontzhi-
dan, Gyarmaton. *Indica.* Piskolton, Loson, ür-
ment, Nitrán, Sz. A-gotan, Tot újvárost. *ur. Bal.*
Tör. Maros váfarhelt. *Gergely.* Szétsben, Haraszt-
kerekén, Sajósz. Péter, Erdődön, Körmenben,
Ketskemetén, Kolóvárat, Sz. Groton, Kapiban,
Bészprinben, Pruszkiba, Tsornán, Ezdrán, Keszibe.
Alfogygyő. *Gervad.* Kis várdába, Rősnő, Sajtos-
Birtba. *Palma.* Uj helyben, Putnagon, Hugvárat,
Héthárfon, Berekfalva, Madon, Alsó Kőhalom-
ba, Dioszegen, alsó Kubinba, Magyar Baradba, Si-
megen, Nemer újvárat, Udvardon, Barban, Sző-
gyénbe, Ikervárat, Gyékőn, Bőszörményben, Ma-
ros újvárat, Fegyverneken, Sarmalagon, Szobos-
lon. *Nagy Hers.* Küküllőváran, Gatz vár alatt. *Röly.*
Bánshunyadon, Főjervárat. *Bened.* Szerentsen,
Tör. Szánton, Szeropkon, Nitrán, Keszelen, Ve-
rebelt, Aranyas Medgyes, Salloban, Tsepregben,
Váfa-

18. Válaros Naménba, Dragban. Nagy Pént: Sz. Ger-
harden. Bol: Asz: fog: Homonna, Papán, űrög d in
Körmenden, Miskén. Tokajban, Batorban, Szölöft
Garzvár alatt. Hm. ber: Olasziba, Darotzö, Hm
K. Bazinba. Gdeon: Sáros Patakon.

APRILISBEN.

Qu. sim: Tot újhelybe, Körmenden, Vépbe Beret
halomba. Ambr. Talyán. Kis: D. Sélyén, Verebél,
Varanö, Németibe Modron, Újfaluba. Tiburt: Ha-
nosfalván. Cant. Knizé, Makfalván. Sz. György Sz.
Györgyön, Szerentsé, Rimaszétsben, Somlyon,
Tsengerbe, Debratzenbe Krompakon, Nag' Szom-
batba, Györbe, Pruszkon, Zilahon, Nag' Zölöfi, Ti-
hanba, Marotö, Szétsénben, Szombathelyen, Su-
ránban, Muskátson, Borzasba, Szász Sebest, Kezdi
váfarhelt. Makfalvā, Buzásban, Uj- Tordan, Belé-
nyesben, Enyickén, Polonyármegy: Sz. Györgybe
Téplan, Mezőszegeden. Markus: Bogdánban. Ke-
relö sz. pált. Rogar: Homonna, Badba, Bűbē, Jászö
Korponan, Szász kisden. Phil. Jak. el. Sal. V. Podol-
litzon.

MAJUSBAN.

Phil. Jak: Cassan, Szikszon, Gyarmaton, Kuri-
nán, Turon, Tekébe, Tapoltsanba, Sopronba, Sz.
Gothardon, Galgotzon, Szakmart, Nekiben, Ko-

ma

49
maromban, Muraiszerdahelyt, Ditsö sz Mattoné
Tsornan, Karasznan, Kaposztafalvan. Vizaknan,
Divinbe. Aldoza: Szepes Várallyán, Pofonba De-
gerskén, Rosnon. Sztropkő, Kesztelen kis Vardába
Vépben, űrménz, Barson, Rosenberken, Simegen,
Szerdahelyt, Egerszegé, Szoboszló. + talál: Né-
metibe, Tartsan, Vaszolyon, űrményesen Keresztur-
ba, Lelcszt, Szebenbe, Székely Kereszturban, Pri-
vidgyén, Tornán. Gorb: Terebess, Alfo Gyogyon-
Exaud: Szepsibe, Sáros Patakon, Sz. Mikloft, Ma-
gyar Baradba, Salloba, Szögyenbe, Pspotzon, Lib-
lon, Enyedé, Bajomba, Tsik Szerdahelt, Tsepreg-
ben. Sztanis: Szétsénbe, Nag' Mihályba, Tartzalt,
Osgyanba, Ungvart, Mosotzon, Tasnádön, Loson-
zon, Dioszegé, Karasznan, Hadadban Régenbe,
Rettegé, Berekszászt. Gordian: Piskoltö. Pank: m.
Hanosfalván, Károlyban, Trentsénben, Galantán
Galgortzon Papán, Somlyon Dioszegen Karasz-
ná, Tsötörök helt, Apatiba Perlakö, Sz. Martont
Regedében, Gyöngyösön, Váradon, Héthárson.
Pank: H. Tapoltsant, Néken, Bazinba, Boknyán,
Pank: K. Sz. Mikloft, Fogarast, Szász Várason, Ban-
ghunyadon, Darotzon. Sophia: Gal Szétsben, Ri-
maszombatban. Pank: Szer: Kis Marjában. Sz. Há-

D

rom-

Vom. Eperjess, Kőrmendén, Mofortson, Sz. Gothárdon, Illye-falván, Kereszturba, Nyarhidon, Betlenben, Pápan, Móronán, Eteden, Dioszegén. *U. napp.* Cassan, Leván, Váriban, Rimaszétsbe, Nagy Győrben, Szombathelyé, Sztropkó, Kesztelek, Brakba, Udvarhelyt, Lóson, Désén, Nitram. *Orban n.* Szenté, Ságón. *Trin.* Késmárkon, Morosvásárhelyt, Nagy Banyán. *Maxim.* Déregnyőn.

JUNIUSBAN

2. Trin. Zólyomba, Seges várat, Nagy Szombathelyt. *3. Trin.* Kezdivásárhelyt, sz. Agotan, Küküllő várat. *Tob. Anr.* Berekszászt, Kolosvárat. *Vida n.* Kisvárdában, Lótsmánt, Egerszegén, Keménybe, Deretskén, Tárpan. Gáczt váralat. *Kereszt. Jan.* Bártfán, Kis Szebenben, Német Baradban, Tokajba, Tordán, Aranyas Medgyesén, Szőlőst, Olasziban, Jósán, Alon, Modron, Alsólő, Jászón, Kőrménpen, Szeredben, Törvasonban, Sajtoskádón, Sz. Groton, Alvintzen, Makfalvát, Somkereké. *László Kir.* Sáros Patakon, Lőszkán, Tályán, Tappirsánt, Debreceben, Madón, Hadadba, Tekében, Szerdahelyt. *Pál. és Pál.* Sz. Agotan, Szerentsen, Sajó sz. Péterén, Tsengerben, Komáromban, Galgóczon, Maróton, Veppen, Nagy vasonban, Homonnán, Bontzhiadon, Körppnán, Örményesen, Prutzkon. *Sark. B.*

Aszceli Való V. Podolintzon.

JULIUSBAN

Sark. B. asz. n. Gőntzön, Varanon, Újhelybe, Bátorban, Székelyhidon, Kőrmendén, Pápan, Nitran, Miskén, Maróton, Szakmar nemetibe, Berentsen, Radabon, Vizskán, Losontson, Szoboszlón, Haraszkeréken, Libicén. *óber. Pál. és Pál.* Rettegen, Vajda Hunyadon. *Margit.* Sopronban, Kereszturba, Szerentsen, Németújvárat, Szépsíbe, Szánton, Rimaszombathán, Fürzden, Szász Medgyesén, Sz. Groton. *O. asz. sz. sz. ny. falván,* Selyén, Rohontzón, Radistabán, Tót Vasónba, Sztropkon, Szilac, Margitsán, Palotsán. *Margit. Való V.* Suedlerbe. *2. asz. Sark. asz.* Sz. Györgybe, Polon várt, Gátzvárát, *2. asz. Majstíba, illye.* Belreken, Belenyesebe, Fopásba, *Braxed.* Erdődön. *Mária Mag.* Tapolsangén, Szétsben, Szikszón, Szálkán, Musihán, Győrbén, Dioszegén, Polonban, Tsengerbe, Sz. Gothárdon, Jénőbe, Bazinba, Esztergomba, Tsengerbe, Feketén, Ardoban, Hadadban, Szerdahelyt. *Christ. n.* Bógédánban. *Sz. lak.* Lőrsén, Ungvárat, Nagy Szombathán, Náménban, Leván, Belsőrménben, Kőhásomban, Szakmar, Maróton, Németibe, Kőszegén, Újvárat, *anna.* Tokajban, Torohyan, Kőrmendén,

Kesziben, Enyeden, Banfihunyadon, űrögdon:

AUGUSTUSBAN.

52 *Vasas. Pé:* Trentsiben, Arvanagyfalvan, Veszrebelt, Terebelt. *Ur. Sina Gal:* Szerentsé, Kereszturba, Nagy Megyeren, Majtinba. *Lőrincz:* Eperjés Galgotzon, Sz. Martont, Prividyén, Beszprinbe, Polonban, Göntzön, űrögdon, Badban, Keszitelen, Kerskeméten, Papotzon, Leleszt, Kolosvarat, Régenbe, Musinan, Dioszegén, Divinbe. *Nagy Boldi Asz. sz:* Cassan, Kurinan, Iglon, Somlyon, Turon, Szakmart, Debretzenbe, Nagy Mihályba, Papan, Magyar Baradban, Szeredben, Osgyanba. *Bertak elő. Vas. Modró 20. Aug. 186:* *Kor:* Holitsba, Gyarmaton, Galanton, Vépben, Varanon, Défen, Küküllővarat, Darotzon, Husztón, Bőszörmenben, Nagy Banyan. *Bert:* Korponan, Kereszturban, Sz. Martonba, Gyöngyösön, Szilat, Simegen, Keszibe, Samariaban, Szőgyénben, Naszvadon, Legradon, Murai Szombathban, Bélteken, Fekete Ardoban, Maros újvarat, Szasz Sebesben, Gnizen, Rohonczon, Kőrmenden, Sztropkon, Berekszaszt, Kereszt palt. *Bert. ur: Galo Vas.* Beszttertzen. *Lajos R.* Vépbe, Tardoskedin. *Agoston:* Bazinba. *János f.* *Ser* Bogdanba, Hétharson, Szétsénbe, Tör Vásonban, Rima Szombatba, Nagy Senken, Deretskén:

53 SEPTEMBERBEN.

Egyed: Bártfan, Szentsé, Galgotzó, Varadó, Jován, Újhelybe, Léva, kis Vardába, Variba, Német újvarat, sz. Grotó, Nyarhidó, Viské, Keménybe, Egerfzegen, Tornan, Egren, Alfo gyógyó, Gacz váralat. *Norbá:* Deregyon. *K. M.* Szepes Varallyá, Radvanban, Györbe, Szikszon, Papan, Örménden, Barson, Szombathelyen, Zolyomba, Debretzenbe, Tordan, Fogarashan, Vizaknan, Alfo Mészlokán, Simandon. *ur. Sina V.* Nagy Szombatba, sz. t. emelt. Homónan, Késmarkon, Karolyba, Dioszegé, űrögdon, Székelyhidon, Kereszturban, Udvardon, Valonba, Losootzon, Prividyén, Margitan, Medon, Nagy Szebenbe, Leleszt, Kis Szebenbe, Enyiekén. *Ephem:* Piskolton, Banfihunyadon. *L. pers. n.* Dengelegen. *Marhe:* Tokajban, Mosotzon, Ovarat, Krompakou, Sarloban, Kőrmenden, Kőrmeshiben, Sagon, Sz. Miklosba, Keszitelyen, Szerednyén. *Kozm. Dem.* Hanosfalván, Bajomban. *Sz. Mihály* Szakmart, Gyarmaton, Ungvarat, Rima Szétsén, Szilat, Polonban, Galgotzon, Lévan, Jaszon, Sz. Keresztén, Liszkan, Musinan, Maroton, Nagy Vasonban, Tsepregbe, Fejér várat, Valarhelt, Németibe, Eteden, Teplitsén, Rettegen, Krakoba, Szegeden. *Sz. Mihály ur. Galo Vas.* Nagy Faluba,

OCTOBERBEN.

Berecz: Kaposztafalván, Kiskomáromba, Szántón, Varadon, Bazinba, Szászvárost, Udvarhelyt.
Dienes: Debreczenbe. *Kalman:* Talyan, Terebész.
Gábor: Lőcsén, Tasnadon, Vátrón, Enyeden, Eger, Szegen, Deretskén. *Lukács:* Tsengerben, Nagy Mihályban, Nitrán, Körnenden, Trentsinben, Sz. Gorhardon, Apatiban, Sziken, Szentén, Variban, bősörményben, Loson, Dioszegén, Divinben.
Orsolya: Bogdanban, űrögden, Rima, Szombathiban, Kőszegen, Tsörtörtökbe, Bontzhidan, Szász, kizden. *Demeter:* Papotzon, Tokajban, Murai, Szerdahelyt, Naménba, Nemetiae, Hadadka, Varsaoc, Tornan, Murai Szombathiban, Szoboszlón, Rednekén. *Sim Jud. el. Sal. P.* Podolintzon. *Simon Juda:* Nagy Szőlőst, Belényesben, Magyar Baradban, Szőgyénben, Ovarat, Egerszegén, Alfo, Lindvan, Korponan, Monoran, Kézdi Várfahelyt, Nagy Szombathba, Riomfalván.

NOVEMBERBEN.

Mindfenn: Hatosfalván, Szerentsen, Kárgolyban, Szepiben, Etnakan, Berzevitzén, Dioszegén, Berekszászba, Hiben, Maroton, Legradon, Rögöden, Brassóban, Boros Jenőben, Szakmar

némek

némekiben, Homonnán, Kőolvarat, Gálgorzson, Szilasi, Liticé. *János:* Kis Vardába, Némec Baradba, Ujhelybe, Piskolton, Aranyas Medgyesén, Naszvadon, Wépben, Sagon, Margitan, Takébe, Batotba, Tappan. *Lenart:* Olaszba, Segesvarat, Gelzte, Ilyen. *Ádám:* Sarost, Iglon, Szikszon, Madon, Betsban, Tésfinan, Sz. Martont, Patzan, Itasnadon, Maros, várfahelyt, Tarsan, Szerdahelyt, Szétsben, Kis senken, Radistya, Kőmenden, Kesziben, Modoron, Barson, Palotsan. *Marton után Gábor Várf.* Szász halomba, Nagy Banyán. *Jó Berent Martonra* Vajda hunyadon. *Berecz:* Sz. Groton. *Er. el. el.* Cassan, Barorban, Harasztkereken, Komjátiban, Szakmárt, Győrben, Sopronba, Lelcszt, Jolván, Pruszkiban, Simegen, Zolyomban, Huszton, Turon. *Kelemen:* Bogdanban. *Karalini:* Betsben, Allo Kubinban, Kereszturban, Ketskemen, Hét, harson, Bánshunyardon, Verebelyt, Rohontzon, Tsornan, Alvintzen, Tsaktornyan, Bazinban, Ujvárfát, Gacz váralatt. *András:* Eperest, Debreczenben, Trentsinben, Liszkán, Rolenberken, Kőmáromban, Szombathelyen, Örménden, Palasna, kon, Egerszegén, Válaros, Naménba, Medgyesén, Rosnon, Deretskén, Osgyanban, Radvánben.

DECEMBERBEN.

Borbála: Károlyban, Madon. *Miklós:* Szaká
 márt. Nagy Szombatban, Tapoltsán, Karasznama
 Tordán, Sz. Miklóst Liptoban, Szász várost, Beza
 primben, Sajo sz. Pétert, Szánton, Liblon, Német
 újvárat, Nagy Megyereu, Simandon, Fogarasba,
 Murai Szombatban, Etsedben, Bethlenben, Bäs
 torba Deregnyon. *Bo'd: Asz: fog:* Kis Marjában,
 Zremenyesen, Papán, Miskén. *Orsilia:* Piskzltona
Luzan: Késmárkon, Várban, Szilat; ürögdom
 Jászon, Sztrapkon, Kormendén, Nyárhidon, Kör
 mefinben, Debretzenben, Gyirgyoba, Défen, Tara
 pán, Gaez vát alatt. 3. *Advent:* Komjátiba, Bádban
 Szögyénbe, Salloba. *Karacs:* előt Gato Tsör, Ará
 nyas Medgyesen, Berentzen. *Szombaton:* Beretha
 lomban. *Tamas:* Bártfan, Tokajban, Nittán, Tsend
 gerben, Ujlakon, Maroton, Verébélyt, Nagy Va
 sonban, Putarkon, Homonnán, Enyickén. Pofon
 vármegyében Sz Györgyben. 4. *Advent:* Korpo
 nán. *apro szent:* Kis Várdában, Válaros
 Naménban. *David: Diea*
Legen:



MAGYAR

CRONICA.

A Magyar nemzetnek emlékeztető
 viselt dolgairol.

Mostan ismét meg-jobbittatom.

A NNO CHRISTI, 367. *A Magyarok Scirhiában
 bel ki. készűlnek.*

373. *Az Tana a Sizen által kelvén, tiz fős
 tzeren, Európában jönnek.*

380. *A Magyarok Pannoniában le telepednek.*

401. *Atilla Magyar Herizeggé terezik.*

416. *Atilla Magyar Királya terezik.*

441. *Atilla Német Országos pasztirya.*

461. *Az után az Trába, Atillának egyik fia
 15006. Magyarra Scirhiában mene, az többi Trá
 delyben le telepedenek.*

744. *A Magyarok másodszor jönnek ki Magyar
 Országba.*

924. **Henricus** **Tiszlár** a magyarokkal **figyet**
lősen 9. esztendőig.

989. **Szent István** **Magyar Király** **lősen**, és re-
gnál 49. esztendőig.

990. **Az** **Magyarok** **ke** **esztendő** **ke** **lősen** **ok**
Meysa és **Szent István** **időjében**.

1044 **Henricus III** **Tiszlár** **nagygyűzelem**
meke **lősen** **Magyar Országban**.

1059. **Bela** **első** **Magyar Király** **lősen** 3. eszt.
Ennek **időjében** **az** **Magyarok** **ismer** **az** **Pogány**
bíre **kezdenek** **állani**: **de** **az** **indítóit** **Bela Király**
de **632** **é.**

1142. **Geysa II.** **Magyar Király** 20. esztendőig
Ez **az** **Erdély**: **Szászokat** **nagy** **Privilegiomokkal**
meg **ajándékozta**.

1146. **Medgyes** **Erdélyben** **kezde** **épülni**.

1150. **Szászsebes** **Erdélyben** **kezde** **épülni**.

1160. **Nagy** **Szeben** **is** **Erdélyben** **kezde** **épülni**.

1187. **Colosvárat** **is** **kezde** **építeni**.

1198. **Segesvár** **Erdélyben** **építterik**.

1200. **Szászvárost** **Erdélyben** **építik**.

1203. **Brasso** **Erdélyben** **kezde** **épülni**.

1206. **Beszterzet** **Erdélyben** **kezde** **építeni**.

1239. **Enyed** **Erdélyben** **építterik**.

1240

1240. **Az** **Tatarok** **rabolják** **Magyar Országot**
Bela Király **időjében**.

1245. **Lőne** **városa** **építterik**.

1283. **Az** **Tatarok** **másodszor** **rabolják** **Magyar**
Országot.

1290. **Cassa** **városa** **építterik**.

1300. **Fogorast** **Erdélyben** **kezde** **építeni**.

1324. **Carolus IV.** **Bátfu** **kezde** **fundálni**,
és **lakos** **edgyébe** **helyhez** **terni**.

1336. **Az** **Tatarok** **Erdélyben** **ke** **esztendőig**
laktak **az** **után** **ki** **Serecsenek**.

1340. **Számtalan** **Sáskajár** **Magyar Országban**.

1348. **Lajos** **Magyar Király** 40. esztendőig. **Ez**
meg **hozza** **az** **Erdélyi** **Szászokat**, **Moldovát**, **Hon-**
Sászföldet, **és** **az** **Ratizokat**.

1367. **Sidmond** **Király** **születik**. **Ez** **az** 13
Várasokat **zálogba** **veve** **Szepiben** **az** **Lengyel** **Ki-**
rályok **Meg** **hal** 1477 9 Decembr.

1380. **Sibarius** **nehé** **barát** **az** **Puska** **és** **Agyu**
lőest **találta**.

1393. **Bajazetes** **Sidmond** **Királyt** **meg** **ver**
Nicapoly **slott**.

1394. **Eperjes** **Városát** **kezde** **kőfallal** **keríteni**.

1401. **Sidmond** **Királyt** **az** **Erdélyi** **István** **Vajda**
meg-

meg-fogja: ki meg Szabadulván Magyar Ország
újjonnan meg-keleti, István Vajdas meg-áleri.

61 1402. Thamerlannus nagy Tyrannus meg-hal.
1415. Husz János Prágai tanító cölre itál-
terik, és meg-égetterik Constanziában.

1420. Husz János kőverre radományért a Ma-
darak Moldovnába számki-keresettek.

1421. Második Amuratos Vlll Török Tsáfsár
Brassó tartományát Erdélybe pusztítja. és Brassó
Városából az egész tanácsot magával el-ve: az
el-maradt nép az begynek várában tartatik me-
g.

1430. Az Tsehek Magyar Országban Várakat
és Városokat vesznek.

1432. Amuratos újjobban pusztítja a kzzel és
foggyverrel Brassó tartományát.

1437. Paraszti had támad Erdélyben.

1438. Albert Auszriai Herceg Romai Impéri
Császár. Magyar és Tsech Országai Király 1. esztendő
és 9. holnapig. Amuratos ki-ve Magyar Or-
szágból, és meg-ve Dalmáciát az Veleni-kefektől.

1440. László, Lengyel és Magyar Király tőben
regnált 4. esztendőig.

Albert K. fia László sz. álerik 21. Februárj, és
megyer-fél holnapig az után magyar Királyságba
koronázatik. Hunyadi

Hunyadi János Erdélyi Vajdaság sereik. 62

1441. Hunyadi János meret Beke meg-ve Erdélyben sz. Imrenel, az halott vesztet 20000.
Török, és 2000. Magyar.

1443. Hunyadi János Nandor Fejér. Várnál leg-
báza 30000. Törököt.

Magyar Király sz. álerik 24. Februárj.

1444. László Lengyel és Magyar Király vesztet
dolme Varnanál.

1445. László Albert Király fia Magyar Király
5. esztendőig.

Hunyadi János Magyar Országai Gubernatorrá
sereik.

1448. Hunyadi János Despos árulása által
meg-ve 8. Oktobr.

1452. Az Rómyb. nyomszítás találatatik Mogun-
ziában.

Capistrano János az Keresztesséssel Magyar-
Országra jár.

1453. Hunyadi János Bécs tartományát épeit
az Magyar Coronáért, melly Frideriknél volt.
László Tsech Királya koronázatik. Es Constanzi-
napot Mahomet Török Tsáfsár meg-ve 20 máj.

1454. László Király Brassóban megyer. onnan
Budára, és ott székiben félén. regnal 16. esztendő.

63 1455. Torda Erdelyben házát épílteti.
1456. Hunyadi János Vándor Fejérvárat meg-
sértte az Mahomet elleni.

Hunyadi János meg. hal. Zemplénben.

Hunyadi László az ill. Grófok és Bágyai.

1457. Hunyadi László és Hunyadi Mátyás az
Ciliái Grófok meg ölőseiről emlékeztet.
nek Budán. Lászlónak harmad nap múlva fejét
veszték 24. esztendői korában, és Mátyást Bors-
borszik. László Király is Pragában meg. hal. 10.
esztendői korában.

1458. Hunyadi Mátyást Pesten Magyar Kirá-
lyi Galasban ki szobrasíttatva az Magyarok
Póderádának színeket 50000. aranyat.

1459. azon Hunyadi Mátyás meg. koronázni.

1461. az Török pusztította Váradot.

1463. Mahometet el fogja Mátyás Király Jaji
szőlőseiről.

1464. Hunyadi Mátyás a Magyar Ország Cso-
vátok, mellyet Fridericus Császár 24. esztendő-
ben megmegtartott Galas, jobban meg. koronáz-
tatik.

1479. Báthori István, Erdélyi Vajda Kínosi
Pál az Kenyeri városban 30000. Törököt fog-

lét az holott Magyarok 8000. vesztettek.

1485. Bersek Mátyás Királyt bűnösül meg.

1490. Mátyás Király Beriben meg. hal. 5. apr.
minden uralkodot 60na 33. esztendőig dicsőre-
sem. Azon napon Budán az Orosz lányok is mind
meg. hóleának.

László II. Tseb Király Galasban Király színe.

1521. Nándor Fejérvárat a Török meg. v. színe.

1528. Ferdinánd János Királyt Budában ki-
sírta máskor esztendői meg. koronáz. színe, de János
Király Budán Grófok nyeri.

1530. I. Ferdinánd Budán ismét meg. veszték.
az nap fénnyel helyesül el. veszték.

az Augustus Vallás Carolus V. Császár előtt
az Imperium győzelemben ki adarott.

Item Szuliman Krassó paromanyát színe
Galas pusztította rabokya.

1541. Szuliman Császár Budán meg. veszték 20.
Szeptember.

Item, Valpar, Szoklós, Esztergom, Fejérvá-
rat és Péter az Török meg. veszték.

1552. Tömörvárat az Török meg. veszték Eger
várat is meg. színe, 10. Szeptember, de meg. színe
alás 13. Október.

65 1565. Szendi Lázár Tokajr meg-fállya, és ostrom-
gán főkőrákai meg-vesten.

1566. Szigeret Szuliman Tsásár nagy erővel
meg-fállya: Zerényi Miklos Salóban seregyked-
vön benne. 30000. Törököt rontott alatta, de ma-
ga is fokiracl-fáradván és meg-sebesedvén, az 90
dik ostromon meg-ülecik az Var-hidgyán.

1570. Az Fekete ember hada meg-veverik.

Item, Magyar Országban két ostromindig nagy
vétség tart.

1571. János Vajdameg-hal, Bathori István Er-
delyi Vajdává választik. Item Ruber János Cassai
Generalis Rakóvárát építteti.

1572. II. Rudolphus Magyar Királya koronáz-
tatik. Uj esillog ramad 25. Septemb.

1573. Bathori István fogarast meg-vevzi Be-
csárán.

1576. Bathori István Lengyel királl, a Gálaszra-
fik. Es Bathori Christof Erdelyi Vajdává választik.

1581. Bathori Christof Erdelyi Vajda meg-hal,
Sidmond az fia Gálaszrafik helyében.

1582. Az új Kalendarium ramada, de dereka-
ban 1660ban vövekbé.

1585. Geczi János Erdelyi Gubernátorrá vá-
lasztatik.)

1586

1586. Bathori István Lengyel Király meg-hal 66

1588. Szikszó alatt másod meg-veverik a Török.

1589. Geczi János Erdelyi Gubernátor meg-hal,
es Bathori Sidmond Erdelyi Fejedelemségre esküszik.

1591. Botskai István Váradra jó Generalissagrá-
Sok Egisudaklatainak észac felé Decem.

1593. Bathori Sidmond el-hajol az Töröktől.

Item, Filek Várát, Szabadkát, Devönt, Szentsent
Hajnársköt, Rekköt, Szamosköt, Dregelt, Palankot
Bujákot, Tiffenbach Christoph 3. het alatt meg-vevzi.
Item, Sminan Bassa meg-vevzi Palotát.

1595. Grof Nadasdi Ferentz, Grof Zerényivel
Berentset, Szentsent, Babotsát es más erős helyeket
also Magyar Országban az Töröktől vesznek el,
es nemely részt földig le-romtyak.

Item, Az Tatarok ki-jönnek Huszinál Magyar
Országban es nagy raelást egerést tesznek.

Nagy Győr Várát Szinán Bassa meg-vevzi.

1595. Esztergomat Mandfeld Grof meg-vevzi.
Bathori Sidmond Lippát es Jenőt meg-vevén, meg-
veri Szinán Bassát Havasalföldében.

Item, Maximilian Hertzeg szent Miklof és a-
zon kívül egynehány Török Castelt el-romtat.

1596. Ugyan azon Grof Nadasdi Ferentz Palfi

E

Min

Miklóssal és több Császáryokkal Tata Várat minden
magok kora neokkél Perardival meg veszik a Török-
től. és a benne való Törököket mind le fogják.

11. Az Török és Tatar Lippát megszállják, de el-
űznek előle az Erdélyiekől.

Item, Bathori Sidmond megszállá Tömös Várat
dehejában. 18. Esztergomot és Váczot megnyerik
a Töröktől. Harbantz is meg vőve Maximil. által.

Item, Eger Várat III. Mahumet Török Császár
megszalván más felszár ezer néppel, három hét
mulva megveszi; 21. Oktobr.

Nyári Pál is fogságban esik több Urakkal.

Item, az kereszties mezején Maximilian Aus-
triai Fejedelem, Bathori Sidmondal és Tiffenbachal az Mahumetől meg veresnek. az holott el-
sőtten az keresztienek nyerik ugyan, és néhány e-
zeret le vágának az Pogányokban: kiknek hátakon
Linton an Császár sutoráig is mentenek. De ők a
pradáinak esván, az Török viszszaert, és inkább
csak tapodtatta az rendezetlen népet. Keresztien
vesztett 5 vagy 6 ezer, Pogány pedig több 12. ezer-
nel, die 26. Oktobr.

1598. Nagy Győr Várat Isten tudására viszik
sok nyert az keresztienek.

1599.

68
17. Bathori Sidmond Rudolphus Császárnak aján-
lja Erdélyt. ő maga Opuliában megye n. Rudolphus
Váradot elfoglaltja, Bathori Sidmond is meg viszsza-
jő Silestabol és az Erdélyiek is melléje állanak.

Item, Váradot az Török hiában vitta.

Item, Buda Várat Maryás Herceg megszáll-
otta való, sok kár. is tört benne; de az nagy erők
is vízek miatt el kellett alola menni.

1599. Bathori Sidmond Erdélyt hadgya Ba-
horil Andrásnak, ő maga Lengyel Országban megye n.
az fe esze Erdélyből ki küldetik.

Item, Mihály Vajda meg veré Bathori András
hadat, 28. Oktob. ő magát is az Cardinalt meg öle.

1600. Kanisat meg vőve az Török.

Basta György Mihály Vajdát ki küld Erdélyből.

1601. az Erdélyiek Bathori Sidmondot Mol-
dovából ritkan ki hozták is meg Rólosvárra: Ba-
stának penig bursu adták. Basta meg veré Sid-
mondot Grosztonal, august. 5. napján. Sidmond
ismeg Moldovába megyen, és viszsza jő Törökök
Tatárral November: Basta kénstertetik ki jóni
Szatelmárra. az Tatárok nagy rablást esznek
Erdélyben.

1602. Mihály Vajda meg ölik. Bathori Sid-

1602.

mond

69 mind fel mene Pragába. Basta György meg Vera Székely Mosst Fejervárnál.

Item. Beszterczet Viharja Erdelybe, 10. Mart.

1603. Székely Moses Törökkel Tatarral elfoglaltya Erdelyt Szében és Segesváró kiűzi a' Nemességet is hozzája hajtja Vagyre meg Vererik Brassónál hoott ő maga is el vész. Nagy drágaság Erdelyben.

1604. Kállo Város 29. Okt. Cassa Város 21. Okt. Borskainak meg adgyák 4. Januar. Gros Nadasdi Ferentz Sár Város meg hal életének 57 esztendő.

1605. Basta az Tokai Nemeteket meg segíti. Szarbmart meg adák az Nemetek, és ki men. Vén belőle le vagatarnak az útban.

Borskai István Fejedelemségre választatik.

Thauhauser, Füleki Kapitány Borskaihoz hajol: sé Füleki Város meg adja Redas Ferentznek. Borskai Erdelybe Medgyesem Fejedelemséget tetetik, az után a' Vezersől meg koronáztatik a' Rakos mezején.

Rakoci Sidmond Erdelyi Gubernatorrá tetetik. Esztergom Város az Török meg veszi.

1606. Az Lippai Ráczok kik az előtt Lippát el árulták Salá, le vagják az benne Saló Törököket. és az Várat Borskainak meg adgyák. Világos Város és Somlyót is meg adgyák Borskainak.

Vára.

70 Várador az benne Saló Nemetek meg adgyák, és ki mennek belőle 22. Novembr.

Borskai István meg békellik Rudolphus Császárral és az két Császár közörs békéséget szerez 10. esztendő. Azon esztendőnek vége felé meg beteged. Vén, meg-hala Cassan hirtén 28. Decembr.

1607. Rakoci Sidmond butazlik Erdelyből, és ismer Magyar Országban megyen. Mátyás Auszriai Herceg Magyar Királyné koronáztatik. Bathori Gabor Erdelyi Fejedelemségre megyen.

1611. Bathori Gabor Szébenben bemenvén lakosait kintsekiül meg fesztya.

1612. Rudolphus Császár és Magyar Király, Pragaban meg hal 20. Január.

1613. Bathori Gabor Erdelyből ki jöven Váradra, és ott Velenize nevé urzában véletlenül meg ölelik 27. Oktobr. Bethlen Gabor helyetse Erdelyi Fejedelemségre választatik.

1614. Szilasi János és Ladányi Gergely a' Medgyesi Toronyból alá hányatarnak az Bathori Gabor halála miatt.

1616. Thurzo György Palatinus meg hal: és esztendő Forgási Sidmond választatik helyébe.

1618. 11. Ferdinand választatik Magyar Ki-

E3

válság, és szél nagy füstökös csillag láttatik.

1619. Bethlen Gabor Erdelyből nagy haddal jő Cassara, 21. Septembr. és az felső Magyar Ország szomszékai országgyűlést tart. Onnet ki indulván 28. Septem. az után esztén ment Országgyűlésre Pozsonban.

1620. Erdelybe széllyel nagy földindulás volt. Bethlen Gabor másodszor Cassare ki indulván, Besztercze Banyára ment 10. Junij Országgyűlésére. Ré. menetelekről cörtenetből az Conrectors ablakról nézésekben meg láték.

Item, 28. Junij, Budáról Török követ jött hozzánk Beszterczére nagy ceremoniával.

Item, Vaz. ot az Török meg veszi.

1621. Grof Bucquoi Ujvárnál meg ölelik, és az tábor el-megy.

Item, Forgacs Sidmond Palatinus meg hal.

Thurzo Szaniszló Galasz tartik helyébe.

Bethlen Gabor Filek várat meg szállja. 1. Maj. és 4. Maj. el. megyen alola. Azon az heren hozza ki az Magyar Coronat is Zolyomvárból, és Cassara viszi, onnan Ecsedben. Magyar Országban nagy drágaság lesz.

1622. Eleonora II. Ferdinand házassága. Po. katonák koronáztatik.

1623

1623. Bethlen Gabor Erdelyből ismer ki jövet, az tiszán által költözik Septem. berben.

1625. Thurzo Szaniszló Palatinus meg hal. Eszterhási Miklós Galasz tartik helyében.

1626. Bethlen Gabor nac felesegül hoztatik Brandenburgomi Fejedelem asszony Catharina. Iré, III. Ferdinand, az II. Ferdinand fia, airta életében Sopronban Magyar Királyi koronáztatik.

1629. Bethlen Gabor Erdelyi Fejedelem meg hal 16. Novem. regnalt 17. esztendőig.

1630. Rakoci György I. kiáltatik Erdelyi Fejedelemségre.

1631. Eszterhási Miklós Palatinus egynehány ezermagával jő felső Magyar Országban Januariusban az Erdelyi Fejedelemmel Salotra átara, és ott Husvet ig marada.

1631. és 1632. az Parasztok Cassa környék fel támadnak, és egynehány ezren is fogják. az Nemességek közül nemeltyeknek nagy károkat tesznek, de mind szep szerrel, mind erővel lecsendesítenek: sokaknak orrokat földket el metszik az uebellionak emlékezetiért, az ő Hadnagyoc pedig Császár Peter Cassan fel. négyeltetett.

Isfű Grof Bethlen István Ecsedben meg hal.

E 4

163

1634. Egész Ész által semmi eső nem lőtt, az-
ért az nagy szárazság miatt, a' derek is ottan vő-
rkezvén sőt földek be nem vetsethettének.

93 Trensin vármegyében az árvizek Falukat és
hőkutakat rontottak, emberek, barmokat fu-
lasítottak.

1635 Buda megég. Forgass Miklós Cassai Ge-
neralis meghal.

Azon esztendőben felette hosszú, kemény és
ártalmas tél volt. Gal napján Liptóban és az Ba-
nya várasokon nagy földindulás volt.

1636. Rakóczi Pál meghal. Hemonnai János a'
Generalissagra választatik. Gulgocz városa meg-
ég. Szalonánál meg ütköznek az Magyarok az
Törökökkel 6. Oktobr.

Item. 11. Ferdinand Magyar és Cseh Ország-
nak Királya Római Királysagra koronáztatik Ro-
mában.

1637. 11. Ferdinand Római Császár meghal.
idejének 58. Magyar Ország Királyságának 19.
az Tseheknek 20. Es Nemet Országának 18. esztendő.
Pazmány Péter Card. es Esztergomi Ersek meghal.

1638. Grof Thurzo Mihály Szepes vármegyének
főispánja meghal. Ugyan azon esztendőben igen
száraz.

száraz kikelet és nyár volt. honnan az kerti és
mezői tereményeknek s' terméseknek szűk volta
és vizeknek száradási következt. 74

1639. Egész Magyar Országban nagy drágaság
volt az felső esztendőbeli szárazság miatt.

1640. Balassa Gyarmatot és Onadot megégeti
az Török Debrezennnek is megég az szine.
Groff Nyári István Cassai Generalis leszen.

1641. Nitva vármegyében Tardeskeddin. Kö-
rösztűrt és Mezőkeztit elrabolja az Török.

1642. d. 4. Maj: István Rakóczi György meg atya
életében az Erdélyi Sasusoktól Fejedelemségre
választatik.

1643. Nyári István Cassai Generalis meghal.
Item, István Rakóczi Györgynek menyekézői solen-
nitással celebráztatik Gyula Fejervárott 3. Febr.

1644. Rakóczi György Erdélyből nagy haddal jö-
k. Nagy dőg halál grassal Magyar Országban.

1645. 11. Septem: Grof Eszterházi Miklós Ma-
gyar Országi Palatinus meghal életének 63. eszté-
ndőjében.

1646. 2. Okt. Az Felsőes Római Császár, az
Nápos Rakóczi Györgyvel Erdélyi Fejedelemmel meg-
békellik. kinek hatalma alá borsát egynehány vá-
rmagyecket és várakat. E 55 Item

Item, Grof Bethlen Péter meg hal, 3. Auguszt.
évejének 36. esztendő.

J Grof Draskovitz Janos Posonban Palatinus
választatik.

1647. Grof Vesseleni Ferencz felső Magyar Or-
szág Generalis lesz.

Eő Felsege az Evangelicus Statusoknak 90. tem-
plomokat vész a adni hágy.

Juniusban I V. Ferdinand Cseh Országi Király
Posonban Magyar Királlyá koronáztatik.

1648. Draskovitz Janos Magyar Országi Pa-
latinus meg hal.

Item, Rakoci György Erdélyi Fejedelem 11. Okt.
meg hal.

1649 Grof Pálfi Pál Posonban Palatinusválasztatik.

1650. Eperjess nagy Oltár tartatik kire sok Urak
minden felől mentenek.

1652. 24. Aug: az Török 4000. hat Rák lovas-
sal, Nitra Vrmegyét megrabolván és visszatér.
Ezen Grof Forgács István Uram Ujbári fő Genera-
lis ezer lovasal és 300. gyaloggal Verebénél sleibé
álván az Töröknek meg harcolt vélek s' Istvánnek
esudalatos gödölselestebb és segítségéből az pogány
kézből többet másfel száz rabnál megszabadí-
tott.

76
eott, és sok el hájott marháit is nyert el tőlök 8000
s' több Török beszédelmével és leg fellyeb, negyven
háro ő Felsege Vitézi el és fésével, az holott Grof
Eszterháas Laszlo is sok fősoldáival és Eszterháas
Ferencz, Thamas és Gasbár, Vitézül. el. és fésert.

1652. Az Felseges IV. Ferdinand Magyar és
Cseh Országnak Királlyá, 18. Junij Római Király
sagra koronáztatik Ratibonában.

1654. d. 9 Julij. Az Felseges IV. Ferdinande
Római, Magyar és Cseh Országnak Királlyá meg
hal Bétsben.

Item, Grof Pálfi Pál Magyar Országi Palatinus
meg hal.

1655. d. 15. Mart. Az Nagysagos Grof Vesseleni
Ferencz, Posonban Magyar Országi Palatinus-
választatik.

Item, Ugyan azon Posoni Gyűlésben, 27. Ju-
nij, az méltóságos Auszriai Herceg, Leopoldus
Ignatius, Magyar Országi Királlyá koronáztatik.

1657. Az Felseges III. Ferdinand, Római Csár-
szár meg hal 2. Aprili.

Item, 11. Rakoci György, Erdélyi fejedelem Leni-
gyel országha megyen de szerezésértlenül jár.

11. Juliusban a' Lengyelek beérben Munkácsnál
Magyar Országban nagy károkat történek.

77 1658. die 18. Julij, Az Felseges Leopoldus Ignatius, Magyar és Cseh Országi Király, Romai Császárságra Választatik Frankofurtba. Es ugyan ott 1. Augusti meg is koronáztatott.

Item, Azon időben Budai Vezér Chenan Bassa a' Gógbeli Törököket egész Canisatul fogva, Basakkal és Bekekkel egyetemben melléje vővén, Lippához száll, holott az Magyarok meg. Itkőz vén igen meg. Veretik és foc fő Török vész.

Item, a' Tatar Brassónál ki ír vén Erdélyre, nagy pusztításokat és rablásokat tört egész Magyar Ország széléig.

Item, Az Fő Vezér Mahumet Bassa Constantinápolyból Császár erejével Koros Jenő alá jó: a' Várat meg adják neki, és az benne Salókat bekevel borsárrya. Melly dologért az Vice Kapitánynak harmad magával feje veretetik Váradon.

Item, Bartsai Achos a' nagy Vezértől Erdélyi fejedelemségetetik De ugyan azon esztendőben az fejedelemséget Kemény Jánosnak ajánlja. Ismét Anno 59. a' Török Bartsait fejedelemségében állatrya. Resignálván másodszor fejedelemséget, az Erdélyi Statusokul ugyan Kemény Janos Választatik helyében; ki osztán Bartsait Vadászásában

ban el-fogja, és An. 61. Görgénből Ró. Vár felé vitéstén az urban le vágata, kinek Répa nevű fa aluban lön temetése. Ugyan azon esztendőben az Török és Tatar Erdélyi rútulegette és dúlta. Kinek jó idején a' Felseges Romai Császár, Hadi fő Generalissat, Gross Montecuculit, egy jeles Arme-sal eleibe és ellenekbe küldte.

1659. Szedji Amher Bassa bé ír vén Erdélyben az Vaskapunál Eőszszel, az keresztények megharcolnak Sebe Ulpia Trajana nevű puszta város helyen, keresztényen vész 7. vagy 8. száz, Törökök 3. ezernel.

Item, Havasalföldében az keresztények meg. Verik az Törökök keves magok kárával, Fekete Gyirgonál.

Item, Grof Homonnai György Cassai Generalissat veretik Posenban.

1660. Az Török el-égeti az Hajdu Várasokat az Er mellyeket, Sár réte környékét, Szilágyságot és szerte szellyel nagy rablást részen.

Az mátfogós II. Rakoci György Erdélyi Fejedelem, maga keves slámu hadaival Gyala s' Fenes között az Törökkel meg-harcolt, die 22. Majj, holott minék-utánna maga kezével edgynehány Törö-

Törököt meg. ölt. Vólna, maga. is négy sebekben esik
és Váradra ki. jöven ugyan azok miatt 7. Junij
meg. hal az Várban.

79 Item, Ali Bassa 13. Julij meg szállja Váradot;
kinek két bástyát porral fel. vertetven, és az benne
néhány kévés népet igen foggyatván és erőrelenit-
tén, az meg. maradott kévés nép fel. adgya az
Várat neki 27. Augusti, mellyet az Török békevel
bocsátott.

1661. Sz. Jób Várat. is meg. vészi az Török.

Item, die 1. Sept: Sziman nevű első Váradí Bassa
az. Debreceni Fő Birót minden igaz ok. nélkül
meg. öleti. Maga. is az Bassa az után nyolczad
napra meg. hal.

Item, Gross Homonnai György, Cassai Generalis,
meg. hal.

1662. Aldoz orsóörvökön nagy hó és hideg volt,
mely miatt a' kerébeli gyümölcsökben, szőlőkben,
és mezsei gabonákban sok helyeken nagy károk lőttek.

Item 6. Augusti egész Magyar Országban oly ar-
vizok voltak, hogy sok helyeken falakat romlottak,
és ember, marha és mezőbeli kár. is sok esett. az
mádyet ember ki nem mondhat, még nehélt hegyek
meg. szelakadoz estvel is voltak. Etc.

Item

Item, Kemény János Kutsuk Bassával meg. ölt-
kzik, de a' biadalkor lovával le. esvén, a' seregtől
el. rapodtatik. 80

1662. A' Török a' Tatárral edgyütt nagy had-
dal jár alsó Magyar Országra, és sok károkat téten,
holott Eszek Ujvár. is kezében esik.

1664. 1. Aug. Ismét a' Felseges Romai Császár,
Had. fő Generalissz, Gross. Mentucucoli, a' Török
ellen bocsátván, és Szent Gorbárdnál az. victoriát
meg. aratván, majd 12000. Törököt vesztett. el,
és akkor 20. esztendőig való Frigyes törték.

Ugyan ezen esztendő. en kezd dik Leopold Várát.
is eppitenni.

Item, Decemberben üstökös isillag támadott,
mely 1665. Januarius és Februariusb. is látszó-
zott. It: Aprilisben. is napkelaten egy látott.

1666. 5. Dec. A' Felseges Császárnak és Királynak,
Leopoldus I. Hispaniai Felseges Királyi In-
fáns Margarethával tartott menyeközői solen-
nitása.

1667. d. 27. Mart. Graf Vesseleni Ferentz, Ma-
gyar Országi Palatinus, meg. hal.

1670. Császár a' Felsege Mezei Fő Generalissz,
Johann. Sporcker, nagy haddal földi Magyar
Ország

Országra, kiől az erős Helyekbe és Városokba
Királyi praesidium tételierik be.

1671. A' Cassii Citadellát kezdik építeni.

Item, Groff Nádasdi Ferentznek Betsben,
Zerényi Peternek és Frangepannak, Bécsi Uj-
Sárban. Grff Tatenbachnak Gätzbe, Bonis
Ferentznek penig Pósonban Vételie feje.

1673. A' Felséges Romai Császárné meg hal.



